



**Паспорт безопасности  
в соответствии с ГОСТ 30333-2022**

Дата печати: 04.05.2023

номер версии: 2.0

Дата редактирования: 26.04.2023

**РАЗДЕЛ 1: Идентификация химической продукции и сведения о производителе или поставщике**

- Идентификатор продукта
- Торговое наименование: Oilfino TO-4 Fluid 10W
- Артикульный номер: 6211000
- Соответствующие установленные применения вещества или смеси и не рекомендуемые области использования  
Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- Применение вещества / препарата Масло коробки передач
- Подробная информация поставщика паспорта безопасности
- Производитель / Поставщик:  
oilfino Mineralöl GmbH  
Werkstr. 12  
D- 25497 Prisdorf  
info@oilfino.com  
Tel.: +49 (0) 4101 / 79900  
www.oilfino.com
- Отдел, предоставляющий информацию: Sales
- Номер телефона экстренной связи:  
Северный информационный центр по ядам (Геттинген)  
Телефон +49 (0)551-19240

**РАЗДЕЛ 2: Идентификация опасности (опасностей)**

- Классификация вещества или смеси  
Данный продукт не классифицируется в соответствии с Согласованной на глобальном уровне системой классификации и маркировки химических веществ (GHS).
- Элементы маркировки
- Элементы маркировки в соответствии с СГС отпадает
- Пиктограммы, обозначающие опасности отпадает
- Сигнальное слово отпадает
- Предупреждения об опасности отпадает
- Другие опасные факторы
- Результаты оценки PBT (устойчивое биоаккумулятивное токсическое вещество) и vPvB (очень устойчивое биоаккумулятивное вещество)
- PBT: Неприменимо.
- vPvB: Неприменимо.

RU

(Продолжение на странице 2)



## Паспорт безопасности в соответствии с ГОСТ 30333-2022

Дата печати: 04.05.2023

номер версии: 2.0

Дата редактирования: 26.04.2023

Торговое наименование: Oilfino TO-4 Fluid 10W

(Продолжение страницы 1)

### РАЗДЕЛ 3: Состав (информация о компонентах)

- **Химическая характеристика: Смеси**
- **Описание:** Смесь из веществ, перечисленных ниже, с неопасными добавками.

- **Содержащиеся опасные вещества:**

64742-56-9	Distillates (petroleum), solvent-dewaxed light paraffinic	≥50-≤100%
	Опасность при вдыхании 1, H304; Острая токсичность 5, H333	

- **Дополнительные указания:**

Классификация как канцерогена не является обязательной, если можно доказать, что минеральные масла, содержащиеся в веществе/смеси, содержат менее 3 % экстракта ДМСО, измеренного по методу IP 346.

Текст приведённых указаний на факторы риска см. в Главе 16.

### РАЗДЕЛ 4: Меры первой помощи

- **Описание мер первой медицинской помощи**
- **После вдыхания:**  
Обеспечить доступ свежего воздуха, при недомоганиях обратиться к врачу.
- **После контакта с кожей:** При сохранении раздражения на коже обратиться к врачу.
- **После контакта с глазами:**  
Промыть открытый глаз под проточной водой в течение нескольких минут.
- **После проглатывания:** При сохранении симптомов обратиться к врачу за консультацией.
- **Наиболее важные симптомы и эффекты, как немедленные, так и проявляющиеся впоследствии**  
Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **Указание на необходимость оперативной медицинской помощи и специального режима**  
Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

### РАЗДЕЛ 5: Меры и средства обеспечения пожаровзрывобезопасности

- **Средства пожаротушения**
- **Надлежащие средства тушения:**  
Предпринять меры по тушению пожара, соответствующие окружающим условиям.  
Пена  
Песок

(Продолжение на странице 3)



## Паспорт безопасности в соответствии с ГОСТ 30333-2022

Дата печати: 04.05.2023

номер версии: 2.0

Дата редактирования: 26.04.2023

Торговое наименование: Oilfino TO-4 Fluid 10W

(Продолжение страницы 2)

Водяной туман

CO<sub>2</sub>, порошковое средство для тушения или водяная струя мелкого разбрызгивания. При борьбе с крупными пожарами следует применять водяную струю мелкого разбрызгивания.

· **Особые опасности, создаваемые веществом или смесью**

Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

· **Рекомендации для пожарных**

· **Защитное оснащение:** Нет необходимости в каких-либо специальных мерах.

### РАЗДЕЛ 6: Меры по предотвращению и ликвидации аварийных и чрезвычайных ситуаций и их последствий

· **Меры по обеспечению личной безопасности, защитное снаряжение и порядок действий в чрезвычайной ситуации**

Не требуется.

· **Меры по защите окружающей среды:**

Не допускать попадания в канализационную систему / поверхностные или грунтовые воды.

· **Методы и материалы для локализации и очистки:**

Собрать при помощи связывающего жидкость материала (песка, кизельгура, кислотновяжущего средства, универсальных вяжущих средств, опилок).

· **Ссылки на другие разделы**

Информация по безопасному обращению - в Главе 7.

Информация по индивидуальному защитному снаряжению - в Главе 8.

Информация по утилизации - в Главе 13.

### РАЗДЕЛ 7: Правила хранения химической продукции и обращения с ней при погрузочно-разгрузочных работах

· **Меры предосторожности по безопасному обращению**

Нет необходимости в каких-либо специальных мерах.

· **Указания по защите от пожаров и взрывов:**

Нет необходимости в каких-либо специальных мерах.

· **Условия безопасного хранения, включая несовместимости**

· **Хранение:**

· **Требования, предъявляемые к складским помещениям и таре:**

Никаких особых требований не предъявляется.

· **Указания по совместимости с другими веществами при хранении:** Не требуется.

· **Дальнейшие данные по условиям хранения:** Ни одного.

· **Класс хранения:** 10

(Продолжение на странице 4)



## Паспорт безопасности в соответствии с ГОСТ 30333-2022

Дата печати: 04.05.2023

номер версии: 2.0

Дата редактирования: 26.04.2023

Торговое наименование: Oilfino TO-4 Fluid 10W

(Продолжение страницы 3)

- **Характерное конечное применение (или применения)**  
Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

### РАЗДЕЛ 8: Средства контроля за опасным воздействием и средства индивидуальной защиты

- **Параметры контроля**
- **Составляющие компоненты с предельными значениями, требующие мониторинга на рабочих местах:**  
Продукт не содержит никаких существенных объёмов веществ с предельными значениями, которые необходимо отслеживать на рабочих местах.

#### · **Значения PNEC**

**64742-56-9 Distillates (petroleum), solvent-dewaxed light paraffinic**

Вторичное отравление PNEC | 9,33 мг/кг KG/d

- **Дополнительные указания:**  
В качестве основы послужили списки, являвшиеся на момент составления актуальными.
- **Требования по охране труда и меры по обеспечению безопасности персонала**
- **Дополнительные указания по структуре технических устройств:**  
Никаких дополнительных данных; см. Пункт 7.
- **Средства индивидуальной защиты:**
- **Общие меры по защите от воздействия и гигиене:**  
При обращении с химикатами следует соблюдать стандартные меры предосторожности.
- **Защита органов дыхания:** Не требуется.
- **Защита рук:**  
Материал перчаток / рукавиц должен быть устойчивым к воздействию продукта / вещества / препарата и не пропускать их.  
Никаких рекомендаций в отношении материала перчаток / рукавиц, пригодных для применения в ходе работы с продуктом / препаратом / смесью химикатов дать нельзя, так как никаких испытаний в этом отношении не проводилось.  
Выбор материала перчаток / рукавиц производится с учётом времени прорыва, степени проницаемости и эрозии.



Защитные перчатки (рукавицы).

#### · **Материал перчаток / рукавиц**

Выбор подходящих перчаток / рукавиц определяется не только материалом, но также и другими качественными особенностями, причём между различными производителями

(Продолжение на странице 5)



## Паспорт безопасности в соответствии с ГОСТ 30333-2022

Дата печати: 04.05.2023

номер версии: 2.0

Дата редактирования: 26.04.2023

**Торговое наименование: Oilfino TO-4 Fluid 10W**

(Продолжение страницы 4)

существует большая разница. Так как продукт представляет собой смесь различных веществ, то не представляется никакой возможности для расчёта устойчивости материала, из которого изготовлены перчатки / рукавицы, что вызывает необходимость перепроверки на предмет пригодности перед использованием.

**· Период проницаемости материала перчаток / рукавиц.**

Необходимо осведомиться у производителя защитных перчаток / рукавиц о точном времени прорыва и придерживаться его.

**· Защита глаз:**

Плотно прилегающие защитные очки

### РАЗДЕЛ 9: Физико-химические свойства

**· Информация по основным физическим и химическим свойствам**

- **Общая информация**
- **Агрегатное состояние** Жидкое
- **Цвет:** Прозрачное
- **Запах:** Характерно
- **Порог запаха:** Не определено.
- **Точка плавления / интервал температур плавления:** Не определено.
- **Точка кипения или начальная точка кипения и интервал вскипания** Не определено.
- **Воспламеняемость (твёрдое, газообразное вещество):** Неприменимо.
- **Границы взрываемости:**
- **Нижняя:** Не определено.
- **Верхняя:** Не определено.
- **Температурная точка вспышки:** 228 °C
- **Температура распада:** Не определено.
- **Значение pH:** Не определено.
- **Вязкость:**
- **Кинематическая при 40 °C:** 36,83 mm<sup>2</sup>/s
- **Динамическая:** Не определено.

(Продолжение на странице 6)



## Паспорт безопасности в соответствии с ГОСТ 30333-2022

Дата печати: 04.05.2023

номер версии: 2.0

Дата редактирования: 26.04.2023

Торговое наименование: Oilfino TO-4 Fluid 10W

(Продолжение страницы 5)

· Способность к растворению · водой:	Несмешиваемо или трудносмешиваемо.
· Коэффициент распределения (n-октанол / вода):	Не определено.
· Давление пара:	Не определено.
· Давление пара:	Не определено.
· Плотность:	Не определено.
· Относительная плотность	Не определено.
· Плотность:	0,877 г/см <sup>3</sup>
· Плотность пара	Не определено.
· Другая информация	
· Внешний вид:	
· Форма:	Жидкое
· Важная информация по защите здоровья и окружающей среды, а также по мерам безопасности	
· Температура воспламенения:	Продукт не является самовоспламеняемым.
· Взрывоопасность:	Продукт не является взрывоопасным.
· Содержание растворителя:	
· VOC (ЕС)	0,00 %
· Содержание твёрдых тел:	0,0 %
· Изменение состояния	
· Точка/диапазон размягчения	
· Температурная точка течения	-33 °C
· Скорость испарения	Не определено.

### РАЗДЕЛ 10: Стабильность и реакционная способность

- **Реакционная способность** Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **Химическая стабильность**
- **Термический распад / условия, которых следует избегать:**  
При использовании в соответствии с предписаниями не происходит никакого распада.
- **Возможность опасных реакций** Неизвестно ни о каких опасных реакциях.
- **Условия, вызывающие опасные изменения**  
Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **Несовместимые материалы:** Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

(Продолжение на странице 7)



## Паспорт безопасности в соответствии с ГОСТ 30333-2022

Дата печати: 04.05.2023

номер версии: 2.0

Дата редактирования: 26.04.2023

Торговое наименование: Oilfino TO-4 Fluid 10W

(Продолжение страницы 6)

- **Опасные продукты распада:** Незвестно ни о каких опасных продуктах распада.

### РАЗДЕЛ 11: Информация о токсичности

- **Информация по токсикологическому воздействию**

- **Острая токсичность:**

На основании имеющихся данных критерии классификации не выполняются.

- **Значения LD/LC50 (летальной дозы/концентрации), необходимые для классифицирования:**

**64742-56-9 Distillates (petroleum), solvent-dewaxed light paraffinic**

Орально (через рот)	LD50	>5.000 мг/кг (Worker)
Дермально (через кожу)	LD50	>5.000 мг/кг (Worker)

- **на кожу:** На основании имеющихся данных критерии классификации не выполняются.
- **на глаза:** На основании имеющихся данных критерии классификации не выполняются.
- **Сенсбилизация:**  
На основании имеющихся данных критерии классификации не выполняются.
- **Мутагенность зародышевых клеток**  
На основании имеющихся данных критерии классификации не выполняются.
- **Канцерогенность**  
На основании имеющихся данных критерии классификации не выполняются.
- **Репродуктивная токсичность**  
На основании имеющихся данных критерии классификации не выполняются.
- **Специфическая токсичность для органа-мишени - однократное воздействие**  
На основании имеющихся данных критерии классификации не выполняются.
- **Специфическая токсичность для органа-мишени - повторное воздействие**  
На основании имеющихся данных критерии классификации не выполняются.
- **Опасность при вдыхании**  
На основании имеющихся данных критерии классификации не выполняются.

### РАЗДЕЛ 12: Информация о воздействии на окружающую среду

- **Токсичность**

- **Акватоксичность:**

**64742-56-9 Distillates (petroleum), solvent-dewaxed light paraffinic**

LC50 (96ч.) мг/ltr.	>100 мг/ltr (piscis)
EC50 (48ч.)	>10.000 мг/л (Daphnia magna)

(Продолжение на странице 8)



## Паспорт безопасности в соответствии с ГОСТ 30333-2022

Дата печати: 04.05.2023

номер версии: 2.0

Дата редактирования: 26.04.2023

**Торговое наименование: Oilfino TO-4 Fluid 10W**

(Продолжение страницы 7)

ErC (72ч.)	>100 мг/л (Pseudokirchneriella subcapitata)
NOEC	10 мг/л /21d (Daphnia magna)

**· Стойкость и склонность к деградации**

64742-56-9 | Distillates (petroleum), solvent-dewaxed light paraffinic | 2-4 (28d) %

- **Биоаккумулятивный потенциал** Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **Подвижность в грунте** Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **Результаты оценки РВТ (устойчивое биоаккумулятивное токсическое вещество) и vPvB (очень устойчивое биоаккумулятивное вещество)**
- **РВТ:** Неприменимо.
- **vPvB:** Неприменимо.
- **Свойства, разрушающие эндокринную систему**  
Продукт не содержит веществ со свойствами, разрушающими эндокринную систему.
- **Другие вредные эффекты** Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **Дополнительные экологические указания:**
- **Общие указания:**  
Класс вредности для воды 1 (Само-классификация): немного вредно для воды  
Не допускать попадания продукта в грунтовые воды, водоёмы или в канализационную систему в неразбавленном виде или в больших количествах.  
Самоклассификация в соответствии с Приложением 1 (к § 4, абзац 1, § 8, абзац 1 и § 10, абзац 2) Постановления о средствах для обращения с веществами, опасными для воды 1, 2 (AwSV).

**РАЗДЕЛ 13: Рекомендации по удалению отходов (остатков)**

- **Методы обработки отходов**
- **Рекомендация:**  
Небольшие количества могут быть утилизированы совместно с бытовыми отходами.
- **Неочищенные упаковки:**
- **Рекомендация:**  
Утилизация должна быть осуществлена в соответствии с предписаниями компетентных служб.

RU

(Продолжение на странице 9)





**Паспорт безопасности  
в соответствии с ГОСТ 30333-2022**

Дата печати: 04.05.2023

номер версии: 2.0

Дата редактирования: 26.04.2023

Торговое наименование: Oilfino TO-4 Fluid 10W

(Продолжение страницы 8)

**РАЗДЕЛ 14: Информация при перевозках (транспортировании)**

· Номер UN · ADR, IMDG, IATA	отпадает
· Собственное транспортное наименование ООН · ADR, IMDG, IATA	отпадает
· классов опасности транспорта · ADR, ADN, IMDG, IATA · Класс	отпадает
· Группа упаковки · ADR, IMDG, IATA	отпадает
· Экологические риски:	Неприменимо.
· Особые меры предосторожности для пользователей	Неприменимо.
· Транспортировка навалом в соответствии с Приложением II MARPOL73/78 (Международная конвенция по предотвращению загрязнения вод с судов) и IBC Code (Международный кодекс перевозок опасных химических грузов наливом)	Неприменимо.
· UN "Model Regulation":	отпадает

**РАЗДЕЛ 15: Информация о национальном и международном законодательстве**

· Нормы безопасности, правила охраны труда и экологические нормативы или стандарты, действующие для вещества или смеси: (Вещества нет в списке) Ни один из компонентов не указан в списке.
· Реестр евразийской промышленной продукции Ни один из компонентов не указан в списке.
· Элементы маркировки в соответствии с СГС отпадает
· Пиктограммы, обозначающие опасности отпадает
· Сигнальное слово отпадает

(Продолжение на странице 10)



## Паспорт безопасности в соответствии с ГОСТ 30333-2022

Дата печати: 04.05.2023

номер версии: 2.0

Дата редактирования: 26.04.2023

**Торговое наименование: Oilfino TO-4 Fluid 10W**

(Продолжение страницы 9)

- **Предупреждения об опасности** отпадает
- **Оценка химической безопасности:** Оценка химической безопасности не проведена.

### РАЗДЕЛ 16: Дополнительная информация

#### · **Заявление об отказе от ответственности**

Данный паспорт безопасности содержит только информацию, имеющую отношение к безопасности. Информация основана на состоянии наших знаний на момент пересмотра, однако она не является гарантией свойств продукта, информации о продукте или его спецификации и не устанавливает договорных отношений. Настоящий документ действителен только в неизменном виде. В случае внесения изменений третьими лицами, экспонент не несет никакой ответственности за форму и содержание, а также за любой ущерб или претензии, вытекающие из таких изменений. Информация не может быть передана другим продуктам. Если названное в настоящем техническом паспорте безопасности изделие смешивается, смешивается или перерабатывается с другими материалами или подвергается обработке, то информация, содержащаяся в настоящем техническом паспорте безопасности, не может быть перенесена на новый изготовленный таким образом материал, если прямо не указано иное. Технические данные не освобождают пользователя от обязанности следить за тем, чтобы в связи с его деятельностью он действовал в соответствии со всеми предписаниями.

#### · **Соответствующие данные**

H304 Может быть смертельно при проглатывании и вдыхании.

H333 Может нанести вред при вдыхании.

#### · **Контактная информация:** Ввод в эксплуатацию паспорта безопасности

#### · **Аббревиатуры и акронимы:**

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)

PNEC: Predicted No-Effect Concentration (REACH)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Острая токсичность 5: Acute toxicity – Category 5

Опасность при вдыхании 1: Aspiration hazard – Category 1

#### · \* **Изменение данных по сравнению с предыдущей версией**